

Caring Puppet Show

Luke (10:33) "But a **Samaritan**, who was on a journey, came upon him; and when he saw him, he felt compassion..."

Crab Cangrejo Cangreja	<i>(Jumping around, fuming, stomping, growling)</i> (Brincando, enojado, caminando duro y gruñendo)
Fish Pez	¡Hola! Yo soy el pez, Pezi. Mi amiga cangreja, Cangrejulina está actuando muy extraña. Parece que tiene emociones muy fuertes. Es casi como si estuviera haciendo un baile loco, como si su concha estuviera en fuego, o algo así, pero no veo fuego. Tal vez si yo supiera lo que está sintiendo, la podría ayudar. ¿Alguien sabe lo que ella siente? ¿Qué está haciendo para que sepas eso? <i>[Los niños responden]</i>
Crab Cangreja	Oh, I'm so ANGRY!!!! Oh, ¡¡¡ Estoy tan ENOJADA !!!
Fish Pez	Hey, you were right!!! She is angry. Hmmm. I wonder what I can do to help? ¡Oye, tenías razón! Está enojada. Mmmm. Me pregunto ¿que puedo hacer para ayudarla?
Crab Cangreja	Nobody ever listens to me!!!! ¡Nunca nadie me escucha!
Fish Pez	Do you think if I listened to her she might feel better? <i>(get kids to answer)</i> I'll give it a try. I'll just swim over here... Um, excuse me, Crab Cangrejoelina? ¿Piensan que si la escucho tal vez se sienta mejor? (Los niños contestan) Lo voy a tartar. Voy a nadar hasta allá.... Mmm, permiso, cangreja ¿Cangrejulina?
Crab Cangreja	YES! WHAT IS IT, FISH PEZY??? ¡SI! ¿QUE QUIERES, PEZ, PEZY?
Fish Pez	<i>(gulp)</i> I was thinking... <i>(tragando fuerte)</i> Estaba pensando...
Crab	YES?

Cangreja	¿SI?
Fish Pez	I'd like to know what is bothering you. Quisiera saber que es lo que te está molestando.
Crab Cangreja	You would? (<i>surprised</i>) Oh, that's very nice of you. I am feeling very angry because my brother ate the last cookie and I wanted it very badly!!! ¿Quieres saber? (<i>sorprendida</i>) Ah, que bueno eres. Estoy muy enojada porque mi hermano se comió la última galletita y ¡yo la quería!
Fish Pez	Oh, I understand. I love cookies, too. I wish we had two cookies, right now. Ah, entiendo. A mi también me encantan las galletitas. Quisiera tener dos galletitas en este momento.
Crab Cangreja	Me, too. (<i>starts to cry</i>) Yo también. (<i>empieza a llorar</i>)
Fish Pez	Oh, dear! (<i>turns to kids</i>) What do you think she is feeling right now? (<i>get them to answer</i>) Oh! Poor Crab Cangrejoelina. I'm sorry you're feeling so sad. ¡Ay, pobrecita! (<i>mira hacia los niños</i>) Que piensan que está sintiendo ahora? (<i>los niños contestan</i>) Ay, pobrecita cangreja Cangrejolina. Que triste que estes tan triste.
Crab Cangreja	Oh, cookie! Cookie you are all gone! I'll never see you again!!!! (<i>wailing</i>) Ay, ¡galletita! ¡No hay más galletita! ¡¡Nunca te veré más galletita!! (<i>lamentandose</i>)
Fish Pez	Crab Cangrejoelina, I don't have any cookies either, but I'll always be your friend, and if I ever do have any cookies I'll be sure to share them with you. Cangreja Cangrejolina, Yo tampoco tengo galletitas, pero siempre puedo ser tu amigo, y si alguna vez tengo galletitas las voy a compartir contigo.

Crab Cangreja	<p>What a good friend you are! Even though I don't have a cookie right now, you have showed me that you care about my feelings, and that has made me feel much better.</p> <p>¡Que buen amigo eres! Aunque yo no tengo galletita ahora, me haz demostrado que te importa como yo me siento, y eso me hace sentir mucho mejor.</p>
Fish Pez	<p>Hey! You're smiling! (to kids) What is my friend feeling now? (get answer) Yes, I think you're right! She is feeling happy!</p> <p>¡Oye! ¡Estas sonriendo! (a los niños) ¿Qué está sintiendo ahora? (recibe respuesta) Sí yo creo que tienen razón. ¡Está feliz!</p>
Crab Cangreja	<p>Yes, I am feeling happy now. Thank you for caring about me, and for listening to me and for letting me know that you understand my feelings. Now I feel like I've had a whole box of cookies!!!</p> <p>Sí, ahora estoy feliz. Gracias por preocuparte por mí y por escucharme y por dejarme saber que entiendes mis sentimientos. ¡Ahora me siento como si tuviera una caja entera de galletitas!</p>
Fish Pez	<p>Wow! That's not just happy, that's super-duper, extra-specially happy!</p> <p>¡Vaya! No solo estás feliz, está ¡requete, requete, extra feliz!</p>
Crab Cangreja	<p>That's right! And it's all because of my dear friend Fish Pezy!!!! (hugs with her claws)</p> <p>¡Es verdad! ¡¡¡Y todo por mi querido amigo Pez Pezy!!! (lo abraza con las pinzas)</p>
Fish Pez	<p>Oh! Oh my! Um.... Woah!!! Easy there! Ouch! Oweee woweee!!!!</p> <p>¡Ay! ¡Ay pobrecito yo! ¡¡Aaayy!! ¡Suave! ¡¡Aaaayyyyyyy!!</p>
Crab Cangreja	<p>Fish Pezy! What is it! What are you feeling?</p> <p>¡Pez, Pezy! ¿Qué pasa? ¿Qué estás sintiendo?</p>
Fish Pez	<p>Well, I like your hugs, but your claws are very sharp! Be careful!!!!</p> <p>Bueno, me gustan tus abrazos, pero; tus pinzas están muy puntiagudas! ¡¡Ten cuidado!!</p>
Crab Cangreja	<p>Ooops! (they laugh) Sorry! (repeat hugs and squeals a few times to maximize entertainment value)</p> <p>¡Ay! (se ríen) ¡Perdón! (repite los abrazos y chilla unas cuantas veces para reforzar el espectáculo)</p>

The End
Fin